

S 132030-1

Gruppenstandard

2023-01-11

Konformita materiálu, ochrana životného prostredia, bezpečnosť pri práci

Zakázané látky a látky podliehajúce deklarácii

Nakupované produkty: Chemikálie, zmesi, výrobky, balenia, obaly a suroviny

Material Compliance, environmental protection, occupational health; Prohibited and declarable substances, Purchased products: chemicals, mixtures of substances, products, packaging, packaging material and raw materials

Deskriptoren: Bezpečnosť pri práci, ochrana životného prostredia, látka, zložka, zákaz látok, zakázaná látka, obmedzenie látok, zoznam negatív, nebezpečná látka, recyklácia materiálov, konformita výrobku, konformita materiálu, suroviny, výrobok, diel, komponent, obchodný tovar, príprava látok, chemikálie, obaly, balenie, BOZP, deklarácia, deklarácia materiálu, čistá látka, zmiešanina, zmes, príprava, pomocná látka, prevádzková látka, výrobná chemikálie, konformita

Descriptors: Occupational health, environmental protection, substance, ingredients, prohibited substance, restricted substance, negative list, dangerous substance, material recycling, product compliance, material compliance, raw material, product, part, component, branded item, mixture of substance, chemical, packaging material, packaging, work safety, declaration, material declaration, pure substance, mixture, preparation, auxiliary substance, process substance, production chemical, compliance

VERTRAULICHKEIT EXTERN: NA VŠEOBECNÉ POUŽITIE

Predchádzajúce vydania

- S 132030-1 : 19.12.2011, 14.08.2014, 19.10.2020, 08.07.2022 (a predchádzajúce)
- S 132030-2 : 05.08.2005
- S 132030-3 : 27.10.2006
- N 030410-1 : 01.02.2001, 01.05.2001, 01.06.2002
- N 030410-8 : 01.02.2001
- N 030410-20 : 01.02.2001, 01.05.2001, 06.11.2003
- 08130041 : 17.10.2000

Zmeny

V porovnaní s vydaním z 2022-07-08 boli vykonané nasledujúce zmeny:

Zmeny sú vyznačené nazeleno.

Oprava:

Od strany 7 po stranu 26 odstránené pred číslom normy „1. návrh“ (formálna chyba).

Ursprungsversion (de)		
Erstellung: p. Brandl, Gerald ST/SWE-CCCV	Prüfung: p. Boeddeker, Martin ST/HZA-CCS p. Callahan, Andrew SP/HZA-LM p. Dr. Dinkel, Markus ST/SWE-CMW p. Dr. Kurzbeck, Stefan ST/HZA-CMK p. Dr. Meiers, Joerg SA/BHL-PCC p. Hupka, Marius SP/HZA-YQ? p. Richter, Matthias ST/HZA-CCE pani Hoffmann, Beate ST/HZA-MMS3 p. Steigner, Markus ST/SWE-CCS	Freigabe: p. Dr. Koenig, Thomas ST/HZA-CC

© Schaeffler Technologies AG & Co. KG, 2023

Das Dokument ist vertraulich zu behandeln. Das Dokument ist ein Geschäftsgeheimnis. Es wird dem Geschäftspartner anvertraut und unterliegt dem Schutz der anwendbaren Gesetze. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte, insbesondere für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung, vorbehalten.

1 Oblasť použitia

Tento štandard riadi požiadavky na látky, ktoré sú zakázané, obmedzené alebo podliehajú deklarácii v celom dodávateľskom reťazci pre všetky nakupované produkty (chemikálie, zmesi, výrobky, balenia, obalové materiály a suroviny), ktoré sa dodávajú do firmy Schaeffler, vrátane všetkých jeho podnikov a značiek.

Laboratórne chemikálie a iné produkty, ktoré priamo nesúvisia s predávanými výrobkami Schaeffler alebo s ich prepravou, skladovaním, výrobou alebo vývojom (napr. prostriedky na čistenie budov, kancelársky materiál), sú vyňaté z tohto štandardu.

Dodržiavanie tohto štandardu nezabavuje dodávateľa zodpovednosti za dodržiavanie iných platných zákonov a predpisov.

2 Pojmy a skratky

Nakupovaný produkt: Každý nakupovaný produkt, ktorý spadá do oblasti platnosti tohto štandardu, ako chemikálie, zmesi, výrobky, balenia, obalové materiály, obchodný tovar a suroviny.

Látka: Chemický prvok a jeho zlúčeniny; zložka; substancia.

PFAS: PFAS (per- a polyfluórované alkylové zlúčeniny) sú alifatické organické zlúčeniny, pri ktorých boli najmenej na jednom uhlíkovom atóme úplne nahradené vodíkové atómy na uhlíkovej kostre atómami fluóru.

BAFF: Betriebsstoff Antrags/Freigabe Formular (žiadosť o uvoľnenie prevádzkovej látky).

Látky s dátumom expirácie: Právne základy uvedené v prílohe A „Zoznam zákonných a úradných požiadaviek“, ktoré však nie sú výlučne platné, môžu v prílohách alebo aj v hlavnom texte obsahovať zoznamy chemických látok, ktoré už nie sú použiteľné bez obmedzení k stanovenému dátumu (napr. látky so Sunset date, expiring substances).

Databáza SCIP: SCIP je databáza pre informácie o látkach vzbudzujúcich obavy vo výrobkoch ako takých alebo v komplexných predmetoch (produktov), ktorá bola vytvorená na základe rámcovej smernice o odpadoch (WRRL).

Zmes: Chemický produkt, ktorý sa skladá z dvoch alebo viacerých látok (napr. mazivá, antikorózne látky, galvanické chemikálie, čistiace prostriedky).

Výrobok (definícia pojmu podľa nariadenia REACH (ES) č. 1907/2006, článok 3): Predmet, ktorý získava počas výroby špecifický tvar, povrch alebo podobu, ktorá vo väčšej miere ako chemické zloženie určuje jeho funkciu.

Balenie a obalové materiály: Materiál, ktorý je určený na obalenie výrobkov z dôvodu ich ochrany, ochrany okolia, dávkovania, prepravy a/alebo skladovania (napr. kanister, kartón, debna, fľaša, prepravka, paleta, blister, plastové vrečko a fólia).

Homogénny materiál (v súlade s RoHS, smernicou o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach alebo smernicou (Guidance Document) GADSL, Global Automotive Declarable Substance List): Materiál, ktorý sa mechanicky nedá rozdeliť na jednotlivé súčasti. Mechanickým rozdelením sa myslí zásadné delenie metódami ako odrezanie, sústruženie na sústruhu, zbrúsenie, obrusovanie (napr. polymér, kov, kovová zliatina, povlak, mazivo, spájkovací materiál).

3 Zakázané látky a látky podliehajúce deklarácii

Zakázané látky (chemické prvky a ich zlúčeniny) tohto štandardu sú v príslušnom zozname látok (v prílohe A tohto štandardu) označené ako „P“ (*Prohibited*). Nesmú byť obsiahnuté alebo vznikajú alebo sa uvoľňovať pri neskoršom používaní s koncentráciou vyššou ako je uvedená hraničná hodnota v produktoch nakupovaných spoločnosťou Schaeffler. V jednotlivých prípadoch je pri zakázaných zložkách možné povolenie výnimky, pokiaľ nie je možné nájsť žiadnu zmyslupnú alternatívu (napr. metanol pre účely kalenia).

Povolenie výnimky musí byť dohodnuté písomne. Nie je na to predpísaný žiadny špeciálny formát. Napr. postačuje zdokumentovanie e-mailu prípadne BAFF požiadavky.

Pre zakázané zložky platí hraničná hodnota 0,1 % (w/w) v homogénnom materiáli, pokiaľ nie je stanovená iná hodnota.

Zakázané zložky, ktoré sú obsiahnuté pod stanovenou hraničnou hodnotou, sa musia deklarovávať.

Veľmi malé množstvá zakázaných látok **alebo látok podliehajúcich deklarácii**, ktoré sú prítomné ako nečistoty a nie sú zámerne pridané, sa nemusia deklarovávať (<< 0,1 % alebo << hraničná hodnota).

Látky označované v zozname látok tohto štandardu ako „D“ (*Declarable*) musia byť podľa zadania tohto štandardu deklarované, pokiaľ ich koncentrácia je vyššia ako platná hraničná hodnota. Pre deklaráciu platí hraničná hodnota 0,1 % (w/w) v homogénnom materiáli, pokiaľ nie je stanovená iná hodnota.

Zakázané látky a látky podliehajúce deklarácii sú uvedené v zozname látok v prílohe A tohto štandardu. Aký formát deklarácie sa má použiť v jednotlivých prípadoch a ako je potrebné spracovať príslušné vyhlásenie o zhode, je opísané v nasledujúcich kapitolách.

Všetky zlúčeniny PFAS musia byť deklarované (pozri prílohu A, zoznam látok bod 2).

Všetky látky, ktoré sa deklarujú v MSDS (Material Safety Data Sheet = karta bezpečnostných údajov), musia byť deklarované aj v Schaeffler formáte vyhlásenia o zhode.

Zákazy látok a povinnosti deklarácie špecifické pre použitie (napr. pre zdravotnícke pomôcky, hygienické produkty) je potrebné zohľadniť už v rámci vývoja produktu. Pokiaľ bolo pre výrobok alebo zmes dohodnuté špeciálne použitie, je potrebné už dostatočne včas v rámci vývoja produktu vybrať príslušné vhodné materiály a komponenty. Plánované zmeny produktov a komponentov, ako aj ich materiálov a receptúr, je potrebné včas odsúhlasiť s príslušnou kontaktnou osobou v Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za produkt, aplikačná technika alebo vývoj produktu). To nenahrádza schválenie zmien.

Pre obalové materiály a balenia každého druhu je potrebné rešpektovať, že musia byť zdokumentované vo formáte Schaeffler všetky zakázané látky (P) a látky podliehajúce deklarácii (D).

Vo všeobecnosti nesmú obalové materiály a balenia obsahovať žiadne zakázané látky.

Je potrebné sa vyhýbať aj použitiu látok, ktoré podliehajú deklarácii.

Výnimky musia byť písomne zdokumentované.

Balenia dodaných nakupovaných produktov (chemikálie, zmesi, výrobky, balenia, obalové materiály a suroviny) sa musia dať zlikvidovať v krajine dodania bez porušenia platných zákonov alebo po dohode vrátiť dodávateľovi.

4 Potvrdenie dodávateľa k štandardu S 132030-1

Potvrdenie dodávateľa

Excelová predloha „Potvrdenie dodávateľa“ sa nachádza v prílohe A tohto štandardu v prvom hárku tabuľky. Potvrdenie dodávateľa je možné odovzdať buď pre jednotlivé Schaeffler nakupované produkty alebo v prípade identických deklaračných povinností (napr. pri identických alebo, čo sa týka zloženia, podobných materiáloch) pre viaceré produkty, typové rady, produktové rady alebo pre celý obsah dodávky do Schaeffler. Potvrdenie dodávateľa sa pritom skladá z častí Základné informácie, Vyhlásenie o zhode, Zoznam zákonných a úradných požiadaviek, Zoznam nakupovaných dielov, ako aj Deklarácia v Schaeffler formáte.

Všeobecné otázky môžete adresovať na príslušné lokálne oddelenie nákupu a odborné otázky k štandardu S132030-1 smerujte na oddelenie Material Compliance: MaterialCompliance@schaeffler.com.

Dodávateľ musí informovať spoločnosť Schaeffler (príslušné oddelenie nákupu a Material Compliance: MaterialCompliance@schaeffler.com) (látka, CAS-č., množstvo), ak jeho dodané nakupované produkty (chemikálie, zmesi, výrobky, balenia, obalové materiály a suroviny)

- a) obsahujú zakázané látky a/alebo látky podliehajúce deklarácii,
- b) obsahujú zakázané látky pod hraničnou hodnotou (podliehajúce deklarácii!),
- c) obsahujú látky SVHC (substance of very high concern),
- d) obsahujú látky s dátumom expirácie (expiration date).

Informácia sa musí spoločnosti Schaeffler oznámiť okamžite alebo najneskôr 2 mesiace po zverejnení nových látok (s vlastnosťami a) – d)) vo forme vyhlásenia o zhode (príloha A) a prípadne záznamu v IMDS.

Zoznam nakupovaných produktov

Pokiaľ potvrdenie dodávateľa platí z dôvodu identických deklaračných povinností pre viac ako jeden produkt, je potrebné relevantné produkty uviesť dodatočne k tejto predlohe v rovnakom excelovom dokumente v hárku „Zoznam nakupovaných produktov“. Ak platí pre celý obsah dodávky, potom stačí uviesť, že potvrdenie platí pre všetky produkty, ktoré príslušná firma dodáva do celej spoločnosti Schaeffler alebo niektorému z podnikov Schaeffler.

Pre zjednodušenie vyplňania a vyhodnotenia potvrdenia dodávateľa (so zoznamom zákonných a úradných požiadaviek a v prípade potreby aj zoznamom nakupovaných produktov), je potrebné ich vyplniť elektronicky priamo v excelovej predlohe. Z dôvodu veľkého množstva dodávateľov je spoločnosť Schaeffler odkázaná na automatické vyhodnocovanie, preto je potrebné poslať naspäť na Schaeffler ako dokument vo formáte PDF kompletne vyplnené, podpísané a naskenované potvrdenie dodávateľa vždy spolu s vyplneným zoznamom zákonných a úradných požiadaviek. Okrem toho je potrebné poslať späť aj vyplnený dokument vo formáte Excel.

Potvrdenie dodávateľa je možné akceptovať iba v prípade, že sú v excelovej predlohe kompletne a správne vyplnené aspoň časti „Základné informácie“ a „Vyhlásenie o zhode“, ktoré musia byť podpísané.

a.) Základné informácie

V časti Základné informácie v potvrdení dodávateľa musia byť vyplnené informácie o dodávateľovi a o **nakupovanom produkte**. Pokiaľ potvrdenie dodávateľa platí pre viac ako jeden **nakupovaný produkt**, stačí odkaz na vyplnený zoznam nakupovaných produktov alebo poznámka o celom obsahu dodávky.

b.) Vyhlásenie o zhode

V časti Vyhlásenie o zhode musí byť najskôr zvolená kategória nakupovaného produktu Schaeffler. Prípadne je potrebné kategóriu odsúhlasiť s príslušnou kontaktnou osobou v Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látky, aplikačná technika alebo vývoj produktu).

Všetky riadky, ktoré sú relevantné pre produkt (závisí od použitia v Schaeffler) musia byť vyplnené, príp. musí byť vybratý predvolený text pomocou rozbaľovacieho zoznamu.

c.) Zoznam nakupovaných produktov

Pokiaľ potvrdenie dodávateľa platí z dôvodu identických deklaračných povinností pre viac ako jeden produkt, je potrebné relevantné produkty uviesť dodatočne k tejto predlohe v rovnakom excelovom dokumente v hárku „Zoznam nakupovaných produktov“. Ak platí pre celý obsah dodávky, potom stačí uviesť, že potvrdenie platí pre všetky produkty, ktoré príslušná firma dodáva do celej spoločnosti Schaeffler alebo niektorému z podnikov Schaeffler.

d.) Zoznam zákonných a úradných požiadaviek

Schaeffler potrebuje okrem iného pre nakupované produkty aj aktuálne informácie o dodržaní ďalších zákonných a úradných požiadaviek, aby bolo zaistené, že produkty Schaeffler môžu byť predávané v určitých štátoch a regiónoch. V súvislosti s tým sa v prílohe A nachádza hárak tabuľky „Zoznam zákonných a úradných požiadaviek“. Tento zoznam je potrebné kompletne vyplniť s najlepším vedomím (**dodávateľa**). Pri lokálnom použití musí byť zabezpečené, aby boli dodržané minimálne príslušné lokálne zákony. Čím viac zákonných požiadaviek je splnených, tým väčšie sú možnosti použitia v Schaeffler. V najlepšom prípade je možné produkt využívať celosvetovo.

Ak sa na produkt z rôznych dôvodov nevzťahujú všetky požiadavky (krajiny, regióny, použitie, trh), alebo dodávateľ nepozná jednotlivé zákonné požiadavky, potom buď v stĺpci „Platnosť“ vyberte „nie“, alebo zaškrtnite políčko „Nie je známe“. Všetky polia v stĺpci „Platnosť“ sa musia vyplniť prostredníctvom áno alebo nie!

e.) Deklarácia v Schaeffler formáte

Tabuľka slúži na deklaráciu zložiek, pozri aj bod 5 Deklarácia zložiek.

5 Deklarácia zložiek

Zakázané zložky alebo zložky podliehajúce deklarácii, ktoré sa nachádzajú v príslušných nakupovaných produktoch, musia byť deklarované. Je potrebné uviesť minimálne názov zložky, jej CAS číslo, ako aj koncentráciu v homogénnom materiáli (ak nie je požadované inak). Nezávisle od formátu deklarácie musia byť deklarácie vyhotovené v časovom rámci, ktorý je uvedený v Schaeffler štandarde S 296001-2 „Dohoda s dodávateľmi výrobného materiálu o zabezpečení kvality“.

Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006 stanovuje informačné povinnosti pre látky vzbudzujúce veľké obavy, ktoré sú uvedené v takzvanom zozname kandidátov SVHC (Substances of Very High Concern). Dodávateľia spoločnosti Schaeffler sú povinní bezodkladne informovať prostredníctvom aktualizovaného potvrdenia dodávateľa a príp. aktualizovaného IMDS záznamu v prípade, že existujú novšie informácie, než tie, ktoré už boli predtým poskytnuté spoločnosti Schaeffler o látkach zo zoznamu kandidátov SVHC s koncentráciou nad 0,1 % (w/w) v dodávaných materiáloch. Ak v priebehu 45 dní po aktualizovaní zoznamu kandidátov SVHC nie sú predložené žiadne informácie o látkach v dodávaných materiáloch, vychádza sa z toho, že neobsahujú žiadnu z relevantných látok nad 0,1 % (w/w).

Po vstupe do platnosti novej deklaračnej povinnosti SVHC látok v SCIP databáze podľa Rámcovej smernice o odpadoch (smernica 2008/98/ES) musia byť tieto informácie poskytnuté vhodným spôsobom.

IMDS – Medzinárodný systém údajov o materiáloch v automobilovom priemysle

Pri deklarácii zložiek v nakupovaných produktoch Schaeffler a ich materiáloch, ktoré sú určené pre automobilový priemysel, ako aj pre polymérové produkty, platí povinnosť záznamu v IMDS, medzinárodnom systéme údajov o materiáloch (International Material Data System, Link: www.mdssystem.com). Príslušný produkt musí mať v potvrdení dodávateľa v časti Základné informácie vyplnené ID číslo IMDS. Pokiaľ potvrdenie dodávateľa platí pre viac ako jeden produkt, stačí odkaz na príslušný zoznam nakupovaných produktov. ID čísla IMDS je tam potom potrebné doplniť do príslušného stĺpca.

IMDS údaje musia v okamihu ich vytvorenia zodpovedať aktuálnym pravidlám IMDS. Okrem toho je potrebné zohľadniť aj Schaeffler požiadavky na IMDS záznamy v prílohe B tohto štandardu - „IMDS návod“.

Deklarácia vo forme karty údajov v IMDS nepredstavuje žiadne povolenie výnimky ohľadne zákazu látok. Ak má byť v IMDS deklarovaná zložka, ktorú zatiaľ nie je možné zvoliť v IMDS menu, je možné požiadať o doplnenie tejto látky pomocou funkcie „Basic Substance Request“ v hlavnom menu IMDS.

Deklarácia v Schaeffler formáte

Deklaráciu v Schaeffler formáte je potrebné vyplniť vždy vtedy, ak musia byť deklarované zakázané zložky alebo zložky podliehajúce deklarácii v nakupovaných produktoch Schaeffler a nie je možné to urobiť v IMDS (medzinárodný systém údajov o materiáloch, link nižšie).

Iné formáty

Na vyžiadanie môže byť potrebná aj deklarácia v iných formátoch, ako napr. v CAMDS (= Chinese Automotive Material Data System).

Tabuľka 1 – Formát deklarácie pre rozličné produkty/oblasti použitia

Kategória A: Schaeffler hotové produkty = nakupované produkty, ktoré zostávajú v alebo na predávaných produktoch Schaeffler.

Kategória B: Výrobné chemikálie = nakupované produkty, ktoré sa používajú vo výrobných procesoch a pri údržbe, ale **neostávajú** v predávaných produktoch Schaeffler.

Kategória C: Obalové materiály = všetky obalové materiály a balenia pre zákazníkov Schaeffler

Kategóriu, ktorá prislúcha k produktu, je prípadne potrebné odsúhlasiť s príslušnou kontaktnou osobou v Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látku, aplikačná technika alebo vývoj produktu)!

Kategória	Príklady	Produkt/Oblasť použitia v Schaeffler	Formát deklarácie
A	<u>Suroviny</u> : napr. pásy, plechy, rúry, tyče, drôty, plastový granulát	Automobilový priemysel	IMDS alebo CAMDS (na vyžiadanie)
	<u>Chemikálie/zmesi, ktoré zostávajú na diele</u> : napr. mazivá, antikorózne prostriedky	Všetky ostatné sektory ako automobilový priemysel	Schaeffler formát
B	<u>Výrobky</u> : napr. náradie, komponenty stroja	všetky produkty tejto kategórie	Schaeffler formát
	<u>Chemikálie/zmesi</u> : napr. mazivá, galvanické chemikálie, látky na ochranu proti korózii		
C	<u>Obalové materiály a balenia</u> : napr. kartón, vysúšadlá, palety, drevené debny, plastové balenia (blistre, fólie a vrecká)	všetky produkty tejto kategórie	Schaeffler formát

Formát špecifický pre zákazníka alebo sektor

Ak musí Schaeffler poskytnúť takýto dôkaz zákazníkovi v inom ako už v spomínaných formátoch, musí ho dodávateľ v mimoriadnych prípadoch pripraviť podľa príslušnej dohody vo formáte špecifickom pre zákazníka alebo sektor.

Súbežne platné a citované normy a dokumenty

GADSL	Global Automotive Declarable Substance List; Link: http://gadsl.org/
IMDS	International Material Data System (Medzinárodný systém údajov o materiáloch) Link: www.mdssystem.com
RoHS smernica 2011/65/EÚ	Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach; Link: http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32011L0065:DE:NOT
Smernica ELV 2000/53/ES	Smernica o vozidlách po dobe životnosti; Link: http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32000L0053:DE:NOT
Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006	Nariadenie o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok; Link: http://echa.europa.eu/legislation/reach_legislation_en.asp
Nariadenie CLP (ES) č. 1272/2008	Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí; Link: http://echa.europa.eu/legislation/classification_legislation_en.asp
VKIS-VSI-IGM	Zoznam látok VKIS-VSI-IGM; Link: VKIS-VSI-IGM-BGHM_Stoffliste
VKIS-VSI- BGHM	Zoznam látok VKIS-VSI-BGHM; Link: VKIS-VSI-IGM-BGHM_Stoffliste

Ďalšie normy a dokumenty

S 296900	Dohoda s dodávateľmi skupiny Schaeffler o zabezpečení kvality
S 296900-1	Dohoda o zabezpečení kvality; Modul Automotive Technologies
S 296900-2	Dohoda o zabezpečení kvality; Modul Industry
S 296900-6	Dohoda o zabezpečení kvality; Modul Suroviny a polotovary
S 296002	Dohoda s dodávateľmi náradia o zabezpečení kvality
S 296003	Dohoda s dodávateľmi obalov o zabezpečení kvality Link: http://www.schaeffler.de/content.schaeffler.de/de/supplier/quality_new/quality_new.jsp

Príloha A (normatívne)

Potvrdenie dodávateľa: Musí byť vyplnený priamo v excelovom formáte – Link: [Udržateľnosť | Schaeffler Nemecko](#)

Príloha B (normatívne)

IMDS pokyny

Link: [Udržateľnosť | Schaeffler Nemecko](#)

Výber zodpovedajúcej kategórie pre vyhlásenie o zhode:

- 1. Kategóriu A** je potrebné zvoliť pre nakupované produkty,
- 2. Kategóriu B** je potrebné zvoliť pre nakupované produkty,

ktoré zostávajú v alebo na produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler.
ktoré sa používajú vo výrobných procesoch a pri údržbe, ale nezostávajú v produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler.
Pri **nakupovaných dieloch**, ktoré nezostávajú v alebo na produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler, sa nemusí vyplniť bod 7 (Chemikálie a zmesi).

- 3. Kategóriu C** je potrebné zvoliť pre nakupované produkty,

ktoré sa používajú ako obalové materiály pre produkty predávané spoločnosťou Schaeffler a dodajú sa k zákazníkovi.

V prípade potreby je potrebné konzultovať príslušnú kategóriu s kontaktnou osobou spoločnosti Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látky alebo aplikačná technika).

Príloha A – Vyhlásenie o zhode, kategória A

Potvrdenie dodávateľa k štandardu S 132030-1				Vyplňte požadované informácie priamo do tejto excelovej predlohy. Prosím, nepoužívajte žiadne výťažky alebo verzie vo formáte PDF.	
Základné informácie			Dátum vydania: 10.11.2022		
Údaje o produkte			Údaje o dodávateľovi		
Údaje pre jeden produkt Ak je vyhlásenie o zhode zároveň platné pre viacero produktov, vyplňte pracovný hárok „Zoznam nakupovaných produktov“ v prílohe A a tu uveďte: „Tabuľka“			Dodávateľ/firma:		→ Krok 1: Uveďte základné informácie.
			Číslo dodávateľa Schaeffler:		
Dodávateľ	Označenie produktu		Kontaktná osoba dodávateľa	Meno:	
	Číslo materiálu			E-mail:	
	ID č. IMDS (ak je k dispozícii)			Telefónne číslo:	
Schaeffler	Označenie produktu		Dodávateľ: Vyhlásenie o zhode vystavené	Meno:	
	Číslo materiálu (13-miestne)			Dátum:	
Schaeffler Status (vyhodnocuje Material Compliance)	Dátum:		Podpis dodávateľa: (príp. s pečiatkou) (príp. elektronický podpis)		Pre detailné informácie, ako sú označenie produktu a materiálové číslo spoločnosti Schaeffler, sa prosím obráťte na vašu kontaktnú osobu v spoločnosti Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látky alebo aplikačná technika).
	Meno:				
	Status: (vyhodnocuje sa/prebrané/neprebrané)			Schaeffler: Podpis (príp. elektronicky)	

Vyhlásenie o zhode						→ Krok 2:
Kategória A:						V prípade potreby je potrebné konzultovať príslušnú kategóriu s kontaktnou osobou spoločnosti Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látky alebo aplikačná technika).
Informácie týkajúce sa Material Compliance pre produkty nakupované spoločnosťou Schaeffler, ktoré zostávajú v alebo na produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler.						
Č.	Požiadavky platia pre:	Material Compliance (MC) Požiadavky	Platí požiadavka pre produkt? Áno/nie	Spĺňa produkt požiadavky MC? Áno/nie	Deklarácia: IMDS, formát Schaeffler alebo žiadne látky na deklarovanie	
1	Všetky nakupované produkty celosvetovo	Základné zákazy spoločnosti Schaeffler, – CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008 – Nariadenie EÚ o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu (ES) č. 1005/2009, Clean Air Act triedy I a II	Áno			→ Krok 3: Odpovedzte na otázky týkajúce sa Compliance s ohľadom na platné požiadavky.
2		Obmedzenia látok spoločnosťou Schaeffler, – CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008 – United States H.R. 4173 – „Conflict Minerals“ resp. „Dodd-Frank-Act“: Section 1502 of H.R. 4173	Áno			Na vyplnenie použite funkciu rozbaľovacieho zoznamu.
3		3.1 Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006	Áno			Požiadavky na Compliance materiálu (MC) platia pre: Č. 1-3 Všetky nakupované produkty celosvetovo: tzn. tieto požiadavky musia byť vo všeobecnosti potvrdené pre všetky dodávané produkty. Č. 4 a 5 pre automobilový priemysel: tzn. tieto požiadavky musia byť dodatočne (k č. 1-3) potvrdené pre všetky dodávané produkty, ktoré sa používajú v automobilovom priemysle. Č. 5 a 6 pre iný ako automobilový priemysel (Industrie): tzn. tieto požiadavky musia byť dodatočne (k č. 1-3) potvrdené pre všetky dodávané produkty, ktoré sa používajú v inom ako automobilovom priemysle (Industrie). Č. 7 pre chemikálie a zmesi: tzn. tieto požiadavky musia byť dodatočne (k č. 1-3) potvrdené pre všetky dodávané
		3.2 POP nariadenie (EÚ) č. 2019/1021 o perzistentných organických škodlivých látkach	Áno			
		3.3 Toxic Substances Control Act of 1976 (TSCA) Všetky chemikálie, zmesi, materiály a tovary, ktoré sú dodávané z alebo do Schaeffler, musia zodpovedať platným zákonom o chemikáliách, pravidlám, predpisom a odporúčaniam, ktoré platia v krajine použitia (napr. REACH, CLP, TSCA). Spoločnosť Schaeffler Vás preto žiada o plnú spoluprácu pri jej úsilí dodržiavať (aplikovateľné) globálne zákony o chemikáliách ohľadne registrácie, nahlásenia, obmedzenia, zákazu, klasifikácie nebezpečnosti, označenia a balenia.	Áno			
	Zvoľte príslušné zákony a potvrďte Pozri v prílohe A „Zoznam zák. ... požiadaviek“ – zoznam kompletne vyplňte podľa najlepších vedomostí. – pokiaľ sa zákony nevzťahujú, v stĺpci „D“ vyplňte nie . – pokiaľ zákony nie sú známe, v stĺpci „F“ vyplňte X .	Áno				
4	Všetky nakupované produkty pre automobilový priemysel	Smernica ELV 2000/53/ES o vozidlách po dobe životnosti				
5	Všetky nakupované produkty pre automobilový a	Požiadavky GADSL (Global Automotive Declarable Substance List), GADSL je potrebné potvrdiť aj pre všetky nakupované produkty pre iný ako automobilový priemysel.				

	iný ako automobilový priemysel					chemikálie a zmesi. Č. 9 Nakupované produkty pre Railway (železnice): tzn. tieto požiadavky musia byť dodatočne (k č. 1-3, 5 a 6) potvrdené pre všetky dodávané produkty, ktoré sa používajú v oblasti Railway (železnice).
6	Všetky nakupované produkty pre iný ako automobilový priemysel	Smernica RoHS 2011/65/EÚ				
7	Všetky chemikálie a zmesi	Ďalšie nariadenia pre chemikálie a zmesi – pre použitie vo výrobe, údržbe a produktoch Schaeffler – nie je aplikovateľné na výrobky všeobecne				Č. 10 Nakupované produkty pre Aerospace: tzn. tieto požiadavky musia byť dodatočne (k č. 1-3, 5 a 6) potvrdené pre všetky dodávané produkty, ktoré sa používajú v oblasti Aerospace.
9	Všetky nakupované produkty pre Railway (železnice)	Rail Industry Substance List (RISL) by UNIFE (Union of European Railway Industry)				
10	Všetky nakupované produkty pre Aerospace	Aerospace and Defense Declarable Substances List (AD-DSL), which is created and maintained by International Aerospace Environment Group (IAEG)				

Formát správy spoločnosti Schaeffler – alternatíva k IMDS

Zložky, ktoré je potrebné deklarovať		Číslo CAS	Množstvo látky	Jednotka podľa zoznamu látok	Poznámky*1	
Podľa aktuálneho zoznamu látok (S 132030-1)		iné identifikačné číslo, len ak číslo CAS nie je k dispozícii				
Príklad:	Olovo (lead)	7439-92-1	napr. 2,0	% (w/w)	napr. mosadzná klietka	→ Krok 4: Deklarujte látky, ktoré podliehajú povinnosti deklarácie tak, ako je to uvedené v príklade.
						To je potrebné, ak neexistuje žiadna alternatíva ako IMDS alebo vyhlásenie o kusovníku.

*1 = napr. pri zákazoch látok: odôvodnenie, príslušný materiál vo výrobku, výnimka RoHS alebo ELV, pri chemikáliách a zmesiach: metóda analýzy

Príloha A – Vyhlásenie o zhode, kategória B

Potvrdenie dodávateľa k štandardu S 132030-1				Dátum vydania: 10.11.2022		Vyplňte požadované informácie priamo do tejto excelovej predlohy. Prosím, nepoužívajte žiadne výťažky alebo verzie vo formáte PDF.
Základné informácie						
Údaje o produkte			Údaje o dodávateľovi			→ Krok 1:
Údaje pre jeden produkt Ak je vyhlásenie o zhode zároveň platné pre viacero produktov, vyplňte pracovný hárok „Zoznam nakupovaných produktov“ v prílohe A a tu uveďte: „Tabuľka“			Dodávateľ/firma:			Uveďte základné informácie.
			Číslo dodávateľa Schaeffler:			Ak dodávateľ nemá žiadne dodávateľské číslo spoločnosti Schaeffler, potom prosím uveďte „ žiadne “.
Dodávateľ	Označenie produktu		Kontaktná osoba dodávateľa	Meno:		
	Číslo materiálu			E-mail:		
	ID č. IMDS (ak je k dispozícii)			Telefónne číslo:		
Schaeffler	Označenie produktu		Dodávateľ: Vyhlásenie o zhode vystavené	Meno:		Pre detailné informácie, ako sú označenie produktu a materiálové číslo spoločnosti Schaeffler, sa prosím obráťte na vašu kontaktnú osobu v spoločnosti Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látky alebo aplikačná technika).
	Číslo materiálu (13-miestne)			Dátum:		
				Podpis dodávateľa: (príp. s pečiatkou) (príp. elektronický podpis)		
Schaeffler Status (vyhodnocuje Material Compliance)	Dátum:		Schaeffler: Podpis (príp. elektronicky)			
	Meno:					
	Status: (vyhodnocuje sa/prebrané/neprebrané)					

Vyhlásenie o zhode						→ Krok 2:
Kategória B:						V prípade potreby je potrebné konzultovať príslušnú kategóriu s kontaktnou osobou spoločnosti Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látky alebo aplikačná technika).
Informácie týkajúce sa Material Compliance pre produkty nakupované spoločnosťou Schaeffler, ktoré sa používajú vo výrobných procesoch a pri údržbe, ale nezostávajú v produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler.						
Č.	Požiadavky platia pre:	Material Compliance (MC) Požiadavky	Platí požiadavka pre produkt? Áno/nie	Splňa produkt požiadavky MC? Áno/nie	Deklarácia: IMDS, formát Schaeffler alebo žiadne látky na deklarovanie	
1	Všetky nakupované produkty celosvetovo	Základné zákazy spoločnosti Schaeffler, – CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008 – Nariadenie EÚ o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu (ES) č. 1005/2009, Clean Air Act triedy I a II	Áno			→ Krok 3: Odpovedzte na otázky týkajúce sa Compliance s ohľadom na platné požiadavky.
2		Obmedzenia látok spoločnosťou Schaeffler, – CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008 – United States H.R. 4173 – „Conflict Minerals“ resp. „Dodd-Frank-Act“: Section 1502 of H.R. 4173	Áno			Na vyplnenie použite funkciu rozbaľovacieho zoznamu.
3		3.1 Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006	Áno			Požiadavky na Compliance materiálu (MC) platia pre: Č. 1-3 Všetky nakupované produkty celosvetovo: tzn. tieto požiadavky musia byť vo všeobecnosti potvrdené pre všetky dodávané produkty. Č. 7 pre chemikálie a zmesi: tzn. tieto požiadavky musia byť dodatočne (k č. 1-3) potvrdené pre všetky dodávané chemikálie a zmesi. Pri nakupovaných dieloch, ktoré nezostávajú v alebo na produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler, sa nemusí vyplniť bod 7 (Chemikálie a zmesi).
		3.2 POP nariadenie (EÚ) č. 2019/1021 o perzistentných organických škodlivých látkach	Áno			
		3.3 Toxic Substances Control Act of 1976 (TSCA) Všetky chemikálie, zmesi, materiály a tovary, ktoré sú dodávané z alebo do Schaeffler, musia zodpovedať platným zákonom o chemikáliách, pravidlám, predpisom a odporúčaniam, ktoré platia v krajine použitia (napr. REACH, CLP, TSCA). Spoločnosť Schaeffler Vás preto žiada o plnú spoluprácu pri jej úsilí dodržiavať (aplikovateľné) globálne zákony o chemikáliách ohľadne registrácie, nahlásenia, obmedzenia, zákazu, klasifikácie nebezpečnosti, označenia a balenia.	Áno			
	Zvoľte príslušné zákony a potvrďte Pozri v prílohe A „Zoznam zák. ... požiadaviek“ – zoznam kompletne vyplňte podľa najlepších vedomostí. – pokiaľ sa zákony nevzťahujú, v stĺpci „D“ vyplňte nie . – pokiaľ zákony nie sú známe, v stĺpci „F“ vyplňte X .					

7	Všetky chemikálie a zmesi	Ďalšie nariadenia pre chemikálie a zmesi – pre použitie vo výrobe, údržbe a produktoch Schaeffler – nie je aplikovateľné na výrobky všeobecne				
Formát správy spoločnosti Schaeffler – alternatíva k IMDS						
Zložky, ktoré je potrebné deklarovat'		Číslo CAS	Množstvo látky	Jednotka podľa zoznamu látok	Poznámky*1	→ Krok 4: Deklarujte látky, ktoré podliehajú povinnosti deklarácie tak, ako je to uvedené v príklade.
Podľa aktuálneho zoznamu látok (S 132030-1)		iné identifikačné číslo, len ak číslo CAS nie je k dispozícii				
Príklad:	<i>Olovo (lead)</i>	7439-92-1	<i>napr. 2,0</i>	<i>% (w/w)</i>	<i>napr. mosadzná klietka</i>	To je potrebné, ak neexistuje žiadna alternatíva ako IMDS alebo vyhlásenie o kusovníku.
*1 = napr. pri zákazoch látok: odôvodnenie, príslušný materiál vo výrobku, výnimka RoHS alebo ELV, pri chemikáliách a zmesiach: metóda analýzy						

Príloha A – Vyhlásenie o zhode, kategória C

Potvrdenie dodávateľa k štandardu S 132030-1				Dátum vydania: 10.11.2022		Vyplňte požadované informácie priamo do tejto excelovej predlohy. Prosím, nepoužívajte žiadne výťažky alebo verzie vo formáte PDF.
Základné informácie						
Údaje o produkte			Údaje o dodávateľovi			→ Krok 1:
Údaje pre jeden produkt Ak je vyhlásenie o zhode zároveň platné pre viacero produktov, vyplňte pracovný hárok „Zoznam nakupovaných produktov“ v prílohe A a tu uveďte: „Tabuľka“			Dodávateľ/firma:			Uveďte základné informácie.
			Číslo dodávateľa Schaeffler:			Ak dodávateľ nemá žiadne dodávateľské číslo spoločnosti Schaeffler, potom prosím uveďte „ žiadne “.
Dodávateľ	Označenie produktu		Kontaktná osoba dodávateľa	Meno:		
	Číslo materiálu			E-mail:		
	ID č. IMDS (ak je k dispozícii)			Telefónne číslo:		
Schaeffler	Označenie produktu		Dodávateľ: Vyhlásenie o zhode vystavené	Meno:		Pre detailné informácie, ako sú označenie produktu a materiálové číslo spoločnosti Schaeffler, sa prosím obráťte na vašu kontaktnú osobu v spoločnosti Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látky alebo aplikačná technika).
	Číslo materiálu (13-miestne)			Dátum:		
				Podpis dodávateľa: (príp. s pečiatkou) (príp. elektronický podpis)		
Schaeffler Status (vyhodnocuje Material Compliance)	Dátum:		Schaeffler: Podpis (príp. elektronicky)			
	Meno:					
	Status: (vyhodnocuje sa/prebrané/neprebrané)					

Vyhlásenie o zhode						→ Krok 2:
Kategória C:						V prípade potreby je potrebné konzultovať príslušnú kategóriu s kontaktnou osobou spoločnosti Schaeffler (napr. lokálny nákup, zodpovedný za látky alebo aplikačná technika).
Informácie týkajúce sa Material Compliance pre produkty nakupované spoločnosťou Schaeffler, ktoré slúžia ako obalové materiály, v ktorých sú Schaeffler produkty zabalené, ďalej sa používajú, prepravujú, skladujú a/alebo chránia.						
Č.	Požiadavky platia pre:	Material Compliance (MC) Požiadavky	Platí požiadavka pre produkt? Áno/nie	Spĺňa produkt požiadavky MC? Áno/nie	Deklarácia: IMDS, formát Schaeffler alebo žiadne látky na deklarovanie	→ Krok 3:
1	Všetky nakupované produkty celosvetovo	Základné zákazy spoločnosti Schaeffler, – CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008 – Nariadenie EÚ o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu (ES) č. 1005/2009, Clean Air Act triedy I a II	Áno			Odpovedzte na otázky týkajúce sa Compliance s ohľadom na platné požiadavky.
2		Obmedzenia látok spoločnosťou Schaeffler, – CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008 – United States H.R. 4173 – „Conflict Minerals“ resp. „Dodd-Frank-Act“: Section 1502 of H.R. 4173	Áno			Na vyplnenie použite funkciu rozbaľovacieho zoznamu.
3		3.1 Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006	Áno			Požiadavky na Compliance materiálu (MC) platia pre: Č. 1-3 Všetky nakupované produkty celosvetovo: tzn. tieto požiadavky musia byť vo všeobecnosti potvrdené pre všetky dodávané produkty. Č. 8 pre obalové materiály: tzn. tieto požiadavky musia byť dodatočne (k č. 1-3) potvrdené pre všetky dodávané obalové materiály, ktoré sú dodávané zákazníkom Schaeffler.
		3.2 POP nariadenie (EÚ) č. 2019/1021 o perzistentných organických škodlivých látkach	Áno			
		3.3 Toxic Substances Control Act of 1976 (TSCA) Všetky chemikálie, zmesi, materiály a tovary, ktoré sú dodávané z alebo do Schaeffler, musia zodpovedať platným zákonom o chemikáliách, pravidlám, predpisom a odporúčaniam, ktoré platia v krajine použitia (napr. REACH, CLP, TSCA). Spoločnosť Schaeffler Vás preto žiada o plnú spoluprácu pri jej úsilí dodržiavať (aplikovateľné) globálne zákony o chemikáliách ohľadne registrácie, nahlásenia, obmedzenia, zákazu, klasifikácie nebezpečnosti, označenia a balenia.	Áno			
Zvoľte príslušné zákony a potvrďte Pozri v prílohe A „Zoznam zák. ... požiadaviek“ – zoznam kompletne vyplňte podľa najlepších vedomostí. – pokiaľ sa zákony nevzťahujú, v stĺpci „D“ vyplňte nie . – pokiaľ zákony nie sú známe, v stĺpci „F“ vyplňte X .	Áno					

8	Všetky obalové materiály pre zákazníkov Schaeffler	Ďalšie predpisy pre obalové materiály, ktoré sú dodávané zákazníkom Schaeffler <i>napr. Smernica o balení 94/62/ES</i>	Áno			
Formát správy spoločnosti Schaeffler – alternatíva k IMDS						
Zložky, ktoré je potrebné deklarovať		Číslo CAS	Množstvo látky	Jednotka podľa zoznamu látok	Poznámky*1	→ Krok 4:
Podľa aktuálneho zoznamu látok (S 132030-1)		iné identifikačné číslo, len ak číslo CAS nie je k dispozícii				
Príklad:	<i>Olovo (lead)</i>	<i>7439-92-1</i>	<i>napr. 2,0</i>	<i>% (w/w)</i>	<i>napr. mosadzná klietka</i>	Deklarujte látky, ktoré podliehajú povinnosti deklarácie tak, ako je to uvedené v príklade.
						To je potrebné, ak neexistuje žiadna alternatíva ako IMDS alebo vyhlásenie o kusovníku.
*1 = napr. pri zákazoch látok: odôvodnenie, príslušný materiál vo výrobku, výnimka RoHS alebo ELV, pri chemikáliách a zmesiach: metóda analýzy						

Príloha A – Zoznam látok

P = Prohibited (zakázané)

D = Declarable (musí byť deklarované)

Por. č.	Relevantné zložky	Číslo CAS	Vyhodnotenie	Hraničná hodnota	Poznámka/právny kontext	Príklad aplikácie/príklad
1	Základné zákazy spoločnosti Schaeffler – platí pre všetky výrobky, chemikálie, zmesi a tiež pre obalové materiály –					
	Látky tried nebezpečenstva: – Karcinogenita, karc. 1A, karc. 1B (H350 a nasl.) – Mutagenita zárodočných buniek, mutag. 1A, mutag. 1B (H241) – Reprodukčná toxicita, repr. 1A, repr. 1B (H360 a nasl.)	–	P	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008	Platí pre chemikálie a zmesi, ale nie pre výroby
	Látky s akútnou toxicitou, akút. tox. 1, 2, 3 (pôvodne: veľmi toxické alebo toxické látky)	–	P	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008	Platí pre chemikálie a zmesi, ale nie pre výroby
	Horľavé látky s H-vetami H220, H222, H224 (pôvodne: vysoko horľavé)	–	P	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008	Platí pre chemikálie a zmesi, ale nie pre výroby
	Výbušné látky s H-vetami H200, H201, H202, H203, H204, H240, H241 (pôvodne: výbušné)	–	P	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008	Platí pre chemikálie a zmesi, ale nie pre výroby
	Nariadenie EÚ o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu (ES) č. 1005/2009, Clean Air Act triedy I a II	–	P	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008	Látky poškodzujúce ozón, všetky zlúčeniny
	Rádioaktívne látky, všetky zlúčeniny vrát. znečistení v kovoch		P	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	Právne predpisy o radiačnej ochrane (StrSchV) atómový zákon	napr. znečistenia v oceli
2	Obmedzenia spoločnosti Schaeffler – platí pre všetky výrobky, chemikálie, zmesi a tiež pre obalové materiály –					
	Látky tried nebezpečenstva: – Karcinogenita, karc. 2 (H351) – Mutagenita zárodočných buniek, mutag. 2 (H241) – Reprodukčná toxicita, repr. 2 (H361 a nasl.)	–	D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008	Platí pre chemikálie a zmesi, ale nie pre výroby
	Látky, ktoré zapríčiňujú senzibilizáciu dýchacích ciest (napr. Asp. Tox. 1) alebo pokožky	–	D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	CLP nariadenie (ES) č. 1272/2008	Platí pre chemikálie a zmesi (napr. zliatiny kovov (nikel), laky, lepidlá), ale nie pre výroby
	United States H.R. 4173 – „Conflict Minerals“ resp. „Dodd-Frank-Act“: Section 1502 of H.R. 4173	–	D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	Conflict Minerals	Tantal, cín, volfrám, zlato, kobalt a ich deriváty z Konžskej demokratickej republiky a okolitých krajín; napr. v oceli
	Alkylfenoly a etoxyláty alkylfenolu	–	D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	–	napr. plasty, čistiace prostriedky
	Nitrozamíny alebo látky, ktoré reakciami vytvárajú nitrozamíny	–	D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	–	napr. ochranné látky proti korózii, čistiace prostriedky na báze vody, chladiace mazivá (sekundárne amíny)

Por. č.	Relevantné zložky	Číslo CAS	Vyhodnotenie	Hraničná hodnota	Poznámka/právny kontext	Príklad aplikácie/príklad
	Organicky viazaný kremík	–	D	10 ppm	Polydimetylsiloxán nepoužívať	napr. ochranné látky proti korózii, čistiace prostriedky na báze vody, mazivá, chladiace mazivá
	Biocídy	–	D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	ChemVerbotsV, nariadenie (EÚ) č. 528/2012 a pre kvapaliny určené na opracovanie kovov platia požiadavky zo zoznamu látok VKIS-VSI-IGM-BGMH	napr. ochranné látky proti korózii, čistiace prostriedky na báze vody, chladiace mazivá, farby, laky, obaly z dreva
	Polyvinylchlorid (PVC)	9002-86-2	D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	–	napr. izolácia káblov, obaly
	Ftaláty		D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	–	napr. zmäkčovadlá v plastoch
	Organické zlúčeniny cínu		D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	–	napr. plasty, živice, farby, laky, farbivá
	všetky PFAS (per- a polyfluórované alkylové zlúčeniny)		D	> ako znečistenie *)		napr. plasty, membrána, povlak, tesniaci materiál, mazacie tuky a oleje
	DOTG (N,N-Di-o-tolyguanidín)	97-39-2	D	> ako znečistenie *)	Požiadavky zákazníka	napr. urýchľovač vulkanizácie
3.1	Nariadenie REACH (ES) č. 1907/2006, zoznam kandidátov SVHC, príloha XIV a príloha XVII – platí pre všetky výrobky, chemikálie, zmesi a aj pre obalové materiály –					
3.2	POP Nariadenie (EÚ) č. 2019/1021 o perzistentných organických škodlivých látkach					
3.3	Toxic Substances Control Act of 1976 (TSCA)					
4	Smernica ELV 2000/53/ES o vozidlách po dobe životnosti – platí len pre nakupované produkty, ktoré sa majú používať v produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler v oblasti automobilového priemyslu – vždy verzia platná v čase deklarácie					
5	GADSL – Global Automotive Declarable Substance List – platí pre všetky nakupované produkty, ktoré sa majú používať v produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler, aj keď tieto nie sú určené pre oblasť automobilového priemyslu – vždy verzia platná v čase deklarácie					
6	Smernica RoHS 2011/65/EÚ (predtým 2002/95/ES) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach – platí len pre nakupované produkty, ktoré sa majú používať v produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler, ale nie v oblasti automobilového priemyslu – vždy verzia platná v čase deklarácie					
7	Ďalšie nariadenia pre chemikálie a zmesi, pre použitie vo výrobe, údržbe a produktoch predávaných spoločnosťou Schaeffler – nie je všeobecne aplikovateľné na výrobky -					
	Zoznam látok VKIS-VSI-IGM-BGHM – obdobne platí pre všetky chemikálie a zmesi –	–	–	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	VKIS-VSI-IGM-BGHM_Stoffliste	napr. v ochranných látkach proti korózii, chladiacich mazivách, prísadách do chladiacej vody, čistiacich prostriedkoch na báze vody, mazivách, galvanických chemikáliách
	Meď a jej zlúčeniny	–	P	10 ppm	Zákaz iba pre kvapaliny určené na spracovanie kovov	okrem toho platí zoznam látok VKIS-VSI-IGM-BGMH
	Benzotriazol	95-14-7	D	0,1 % alebo hraničná hodnota **)	alergénny potenciál	napr. chladiace mazivá, látky na ochranu proti korózii
	Kovy a ich zlúčeniny (Cu, As, Pb, Hg, Cd, Cr(VI), Ni, Sn, Be, Co, Ti, Sb, Mo, Zn)	–	D	vždy 10 ppm	–	

Por. č.	Relevantné zložky	Číslo CAS	Vyhodnotenie	Hraničná hodnota	Poznámka/právny kontext	Príklad aplikácie/príklad
	Polyalkylénglykoly	–	D	0,1 % alebo hraničná hodnota (**)	–	–
	Chloridy	–	D	20 ppm	–	–
8	Ďalšie nariadenia pre balenia, napr. Smernica o balení 94/62/ES – platí pre všetky obalové materiály pre výrobu a pre produkty predávané spoločnosťou Schaeffler, ak sa obaly nevracajú späť dodávateľovi –					
	Olovo, kadmium, ortuť, chróm (VI) v obaloch		P	Súčet všetkých 4 prvkov max. 100 ppm	Smernica 94/62/ES o obaloch a odpadoch z obalov	napr. obaly z plastu, obaly s farbami a lakmi
9	Rail Industry Substance List (RISL) , which is issued and managed by Union of European Railway Industry (UNIFE) . https://www.unife.org/activities/environment-and-sustainability/rail-industry-substance-list/					
10	Aerospace and Defense Declarable Substances List (AD-DSL) , which is created and maintained by International Aerospace Environment Group (IAEG) https://www.iaeg.com/chemicalrpt/addsl/					

*) > ako znečistenie tu znamená, že látka musí byť deklarovaná, ak je viac ako znečistením (<< 0,1 % alebo << hraničná hodnota) alebo ak bola úmyselne pridaná.

Nad platnými hraničnými hodnotami pre látky podliehajúce deklarácii sa látka musí deklarovať.

**) 0,1 % alebo hraničná hodnota tu znamená hraničnú hodnotu 0,1 % w/w v homogénnom materiáli, pokiaľ nie je uvedené inak.

Ak sa v aktuálne platných legálnych reguláciách vyžaduje prísnejšia hraničná hodnota, platí tá!

Príloha A – Zoznam zákonných a úradných požiadaviek

Zoznam kompletne vyplňte podľa najlepších vedomostí.

Stĺpec 4: Je zákon aplikovateľný na produkt: áno/nie

Stĺpec 5: Spĺňa produkt tento zákon: áno/nie

Stĺpec 6: Zákon nie je známy: X

Stĺpec 7: Komentár/poznámka

Téma	Zoznam zákonných a úradných požiadaviek (súbežne platné spolu s uvedenými predpismi sú ich zmenové predpisy a prílohy v čase stanoviska; vyhlásenia o zhode platia pre hlavný predpis, jeho zmenové predpisy a prílohy)	Krajina	Platnosť (pozri menu v rozbaľovacom zozname)	Zhodný (pozri menu v rozbaľovacom zozname)	Nie je známe	Komentár
ROHS	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach – [EÚ ROHS]	EÚ				
	Act for Resource Recycling of Electrical and Electronic Equipment and Vehicles; Act No. 6319 – Resource Recycling – [Korean ROHS]	KR				
ELV	Act for Resource Recycling of Electrical and Electronic Equipment and Vehicles Act No. 8405 of 2007-04-27 (Korean RoHS/ELV)	KR				
	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/53/ES z 18. septembra 2000 o vozidlách po dobe životnosti	EÚ				
	Public Standard GB/T 30512-2014 “Requirements for Prohibited Substances on Automobiles”	CN				
	Implementing Regulation on the Control of End-of-Life Vehicles	TR				
	Automotive Industry Standard 129 (AIS-129), published on 1 March 2015 by the Automotive Research Association of India (ARAI)	IN				
REACH	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)	EÚ				
	Kemikaaliseadus; Chemicals Act; 01.12.2015	EE				
	MEE Order 12: The revised Measures for the Environmental Management Registration of New Chemical Substances (China REACH)	CN				
	KKDIK Regulation (“Turkey REACH”), 23 December 2017	TR				
	Act on the Registration and Evaluation of Chemicals; Act No. 11789; Korea REACH; 22.05.2013.	KR				
	UK Registration, Evaluation, Authorisation & restriction of Chemicals (REACH)/The REACH etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations	UK				
Nerastné suroviny z oblastí zasiahnutých konfliktom	Toxic and Chemical Substances of Concern Control Act (TCSCCA)	TW				
	Dodd Frank Act Section 1502	US				
	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/821 zo 17. mája 2017, ktorým sa ustanovujú povinnosti náležitej starostlivosti v dodávateľskom reťazci dovozcov Únie dovážajúcich cín, tantal, volfrám, ich rudy a zlato s pôvodom v oblastiach zasiahnutých konfliktom a vo vysokorizikových oblastiach	EÚ				

Téma	Zoznam zákonných a úradných požiadaviek (súbežne platné spolu s uvedenými predpismi sú ich zmenové predpisy a prílohy v čase stanoviska; vyhlásenia o zhode platia pre hlavný predpis, jeho zmenové predpisy a prílohy)	Krajina	Platnosť (pozri menu v rozbaľovacom zozname)	Zhodný (pozri menu v rozbaľovacom zozname)	Nie je známe	Komentár
Biocídy	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní	EÚ				
	Consumer Chemical products and Biocides Safety Act (K-BPR)	KR				
Batérie/akumulátory	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/66/ES zo 6. septembra 2006 o batériách a akumulátoroch a použitých batériách a akumulátoroch	EÚ				
	Resolution n.401/2008 – 'Establishing maximum limits of lead, cadmium and mercury in batteries and the criteria and standards for their management'	BR				
	Chinese Standard GB 24427-2021 "Limitation of mercury, cadmium and lead contents for alkaline and non-alkaline zinc manganese dioxide batteries"	CN				
Nebezpečné látky	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/852 zo 17. mája 2017 o ortuti	EÚ				
	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (POP)	EÚ				
	Regulations relating to restrictions on the manufacture, import, export, sale and use of chemicals and other products hazardous to health and the environment (Product Regulation).	NO				
	Health and Safety Code – HSC Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 Division 20. Misc. Health and Safety Provisions [2400-26204] California Proposition 65	US				
Označenie CE	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach	EÚ				
	The Administrative Measures for the Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products (China RoHS 2). SJ/T 11363-2006	CN				
Chemikálie	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí	EÚ				
	Regulation 2009 No. 716 "Health and Safety – The Chemicals (Hazard Information and Packaging for Supply) Regulations 2009"	UK				
	Chemical Substance Control Law (CSCL); 16.04.1974.	JP				
	Industrial Safety and Health Act (ISHA); 01.10.1972.	JP				
	Poisonous and Deleterious Substances Control Act (PDSCA); 01.05.1954	JP				
	Hazardous Substance Control Act (HSCA); Hazardous Substance Act B.E. 2535	TH				
	Decree No. 108/2008/ND-CP; Detailing and Guiding the Implementation of a number of articles of the chemical law; 07.10.2008.	VN				
	Act on Confirmation, etc. of Release Amounts of Specific Chemical Substances in the Environment and Promotion of Improvements to the Management Thereof (PRTR); 13.07.1999	JP				
	Hazardous Chemicals Control Ordinance (Chap. 595; L.N. 7 of 2008); 01.04.2008	HK				
	Prohibition of Certain Toxic Substances Regulations, 2005 (SOR/SOR/2005-41. Published in Canada Gazette Part II, 2006-11-29 Vol.140, No.24, 25) SFS 1985:840	CA				
Toxic Substances Control Act of 1976 (TSCA)	US					

Téma	Zoznam zákonných a úradných požiadaviek (súbežne platné spolu s uvedenými predpismi sú ich zmenové predpisy a prílohy v čase stanoviska; vyhlásenia o zhode platia pre hlavný predpis, jeho zmenové predpisy a prílohy)	Krajina	Platnosť (pozri menu v rozbaľovaní zozname)	Zhodný (pozri menu v rozbaľovaní zozname)	Nie je známe	Komentár
	Canadian Environmental Protection Act, 1999	CA				
Ekodizajn	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES z 21. októbra 2009 o vytvorení rámca na stanovenie požiadaviek na ekodizajn energeticky významných výrobkov	EÚ				
Potraviny	Nariadenie Komisie (ES) č. 466/2001 z 8. marca 2001 o stanovení maximálnych obsahov pre určité kontaminanty v potravinách	EÚ				
	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 10/2011 zo 14. januára 2011 o plastových materiáloch a predmetoch určených na styk s potravinami	EÚ				
Zdravotnícke pomôcky	Smernica Rady 90/385/EHS z 20. júna 1990 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o aktívnych implantovateľných zdravotníckych pomôckach	EÚ				
	Nariadenie (EÚ) 2017/745 o zdravotníckych pomôckach (MDR)	EÚ				
Látky poškodzujúce ozónovú vrstvu	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 zo 16. septembra 2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu	EÚ				
	Act on the Protection of the Ozone Layer Through the Control of Specified Substances and Other Measures; 01.01.1989.	AP				
	Clean Air Act (US)	US				
Obaly	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov	EÚ				
	Model Toxics in Packaging Legislation (TPCH)	US				
	California State Health and Safety Code 25214.11	US				
Recyklácia	Act on the Promotion of Saving and Recycling of Resources; Act No. 6653; 04.02.2002.	KR				
Lode	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1257/2013 z 20. novembra 2013 o recyklácii lodí	EÚ				
	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 782/2003 zo 14. apríla 2003 o zákaze organocinických zlúčenín na lodiach	EÚ				

1. Účel:

Tento dokument je príručkou na zabezpečenie kvality údajov v IMDS a opisuje požiadavky na kartách údajov IMDS (ďalej nazývané MDB), ktoré dodávajú dodávatelia skupiny Schaeffler spoločnosti Schaeffler.

V prípade otázok k podávaniu správy IMDS sa obráťte na našich špecialistov na IMDS@schaeffler.com.

2. Oblasť platnosti:

Požiadavky tejto príručky musia dodržiavať všetci dodávatelia spoločnosti Schaeffler, pokiaľ musia odovzdávať údaje IMDS podľa S 132030-1.

Ku všetkým prvým vzorkovaniam série musia byť pripravené aktuálne údaje IMDS. Bez akceptovaného zápisu IMDS sa prvé vzorkovania série neschvália.

Dodávatelia musia zabezpečiť, aby boli údaje IMDS poskytnuté bez vyzvania a načas a zároveň zohľadniť aj iné situácie, ktoré by mohli spôsobiť aktualizácie IMDS: napr. zmeny produktu/materiálu, aktualizácie zákonných požiadaviek atď., tak ako je to popísané vo všeobecných pravidlách a smerniciach IMDS, 3.2.1 Základné pravidlá pre revízie MDB.

V závislosti od koncového zákazníka a legálnej relevantnosti (schválenie typorozmerov) sú potrebné údaje IMDS pre prototypy, t. j. konštrukčné diely vo fáze vývoja alebo vo fázach pre spustením sériovej výroby. Aj tu je potrebné zabezpečiť, že budú zo strany spoločnosti Schaeffler pripravené podľa objednávky a rovnako včas a pri zohľadnení príslušných smerníc IMDS a zákazníckych požiadaviek.

3. Pravidlá:

Všetky MDB pre diely nakupované spoločnosťou Schaeffler je potrebné poslať na IMDS **Org-ID 282**. Nasledujúce pokyny na vytvorenie MDB sa zakladajú na v tom čase platných **smerniciach** IMDS, ako aj na špeciálnych požiadavkách výrobcov automobilov. Všetky platné **smernice** a zákaznícke požiadavky je potrebné popri tejto príručke zohľadniť a realizovať v plnom rozsahu.

Aktuálne platné **smernice** si je možné pozrieť po vstupe do systému pod bodom menu s rovnakým názvom „Pomoc → Smernice“. Špeciálne požiadavky výrobcov automobilov, ako aj ďalšie informácie k téme IMDS nájdete na verejných stránkach pod bodom menu „FAQ“.

3.1 Voľba materiálových modulov:

V princípe sa v MDB informuje o materiáloch v ich konečnom stave. O zlúčeninách materiálov, ktoré navzájom reagujú, alebo o reakčných medziproduktoch sa nesmie informovať.

Prioritne treba dbať na to, aby boli dodržané deklaračné povinnosti vyplývajúce z GADSL (Global Automotive Declarable Substance List: gadsl.org).

Pre štandardné materiály sa musia používať materiálové moduly publikované podľa IMDS Rec. 001 IMDS Steering Committee. Výnimky sú možné len vtedy, keď z dôvodu použitia publikovaných modulov nie je možné splniť deklaračné povinnosti. V tomto prípade je do poľa „Poznámky“ v materiálovom module potrebné uviesť poznámku.

3.2 Jazyk:

Záväzným systémovým jazykom je anglický jazyk. Všetky zadania musia byť preto v anglickom jazyku. Dodatočné zadania v nemeckom jazyku sú voliteľnou možnosťou. Zadania v iných jazykoch nie je možné akceptovať.

3.3 Špecifické požiadavky:

Požiadavky uvedené v tejto kapitole slúžia v prvom rade na to, aby bolo možné jednoznačne priradiť karty údajov k produktu a dodržiavať požiadavky Rec. 001 týkajúce sa označovania komponentov, a aby Schaeffler spĺňal špecifické požiadavky svojho OEM.

3.3.1 Aplikačný kód:

Niektoré látky si vyžadujú aplikačný kód (napr. Pb, Ni). Ak materiálový modul zobrazuje záložku „Aplikácia“, musí dodávateľ priradiť správny aplikačný kód pre túto látku.

3.3.2 Označovanie plastových dielov:

Je potrebné zodpovedať otázku týkajúcu sa označovania polymérových dielov (ak je to relevantné) a odpoveď by mala byť v súlade s ISO 1043-1/2, ISO 11469 alebo ISO 18064.

3.3.3 Informácie o recykláte:

Pre materiály s klasifikáciami 1, 2, 3, 4, 5, 7.1 a 7.2, ktoré sa vzťahujú na čiastočne obrobenej konštrukčný diel alebo komponent, je potrebné uviesť informácie o recykláte.

3.3.4 „Údaje o podniku“:

Nasledujúce polia je potrebné vyplniť:

„Diel/č. položky“, „Opis“, „Č. výkresu“, „Dátum výkresu“, „Kód dodávateľa“.

Vyplnenie ostatných polí je voliteľné.

Označovanie konštrukčných dielov

Formát čísla dielov spoločnosti Schaeffler je 13-miestny, pričom posledné štyri miesta sú oddelené pomocou „-“:

Príklad: 054174171-0000

Opis komponentov/podkomponentov

Opis komponentov musí byť jednoznačný a zodpovedať najaktuálnejšiemu výkresu spoločnosti Schaeffler.

Použitie údajov špecifických pre dodávateľa, napr. interné čísla, je neprípustné.

Opis musí byť uvedený v anglickom jazyku.

Ak sa požadovaný pojem nenachádza vo výkrese alebo v tabuľke s prekladom, pomôžu vám hore uvedené kontaktné osoby.

Príklad: Reťazové koleso/Sprocket

Číslo výkresu

Číslo výkresu je v spoločnosti Schaeffler špecifické pre jednotlivé značky. Údaje prevezmite z príslušného výkresu z poľa výkresu „Dokument“

Príklad **F-348096.01.KRAD; L-03131-0E96-01**

Stav/dátum

Pre dátum je relevantný príslušný výkres, ktorý je podkladom pre sériové vzorkovanie.

Príklad: 10.05.2022

Č. dodávateľa

Je potrebné používať špecifické číslo dodávateľa, ktoré má dodávateľ v spoločnosti Schaeffler. Formát čísla dodávateľa je 10-miestny. Prípadne je potrebné vyplniť miesta pred ním nulami. Číslo dodávateľa sa okrem iného nachádza na objednávke. Nepoužívajte číslo DUNS. Príklad: 0000012345

Ďalej nájdete príklady hlavičiek výkresov. Informácie relevantné pre IMDS sú označené:

Číslo dielu/vecné číslo		Stav/dátum	
Material/Sache /Werk 054174171-0000		Ref.-Nr. Bezeichnung / Designation	
Tolerierung ISO 8015 (AD)-ISO 1302:2003			
Version AE		Datum 2022-05-10	
Vor-Vers. AD		Modif. No. C175658	
Maßstab Scale 1:1		Benennung / Description Nabe Hub	
Maße ohne Toleranzen General tolerances ISO 2768:1989-mK		Erweiterte Benennung / Additional description	
Masse ca. / Mass approx. 496,31 g		Werkstoff, Halbzeug / Mater., semi-finished prod. 0_812_01300 C45	
Blatt Sheet 1 / 1		Format Size A2	
Fertigteilzeichnung Finished-part drawing		Dokument / Document EDP L-03131-0E96-01	
Maßstab Scale 2:1		Benennung / Description Kettenrad Sprocket	
Maße ohne Toleranzen General tolerances		Erweiterte Benennung / Additional description	
Masse ca. / Mass approx. 272,87 g		Werkstoff, Halbzeug / Mater., semi-finished prod. siehe Beschreibung	
Blatt Sheet 1 / 1		Format Size A0	
Fertigteilzeichnung Finished-part drawing		Dokument / Document EDP F-348096.01.KRAD	
Název		Č. výkresu	

3.4 IMDS-ID:

Priradovanie ID čísel v IMDS sa riadi **smernicami** IMDS Rec. 001, kapitola 3.2.2.

Pre každý konštrukčný diel s novým číslom dielu je potrebné vytvoriť MDB s novým ID IMDS.

Ak je potrebné vykonať opravu už existujúceho MDB, napr. po odmietnutí MDB alebo zmene indexu čísla výkresu, je potrebné založiť MDB ako novú verziu existujúceho ID čísla IMDS.

MDB, pri ktorých nebolo priradené ID číslo v správnom tvare, nie je možné akceptovať.

Nasledujúce funkcie kopírovania sú v IMDS na výber:

⇒ Kopírovať: Vytvorí kópiu 1:1 existujúceho dátového záznamu s novým ID číslom:

Typ	Číslo dielu	Číslo ID
F-348096.01	054174171-9001	123456/1
F-348096.01	054174171-0000	456789/1

⇒ nová verzia: Vytvorí kópiu 1:1 existujúceho dátového záznamu s existujúcim ID číslom; len číslo verzie sa zvýši.

Typ	Číslo dielu	Číslo ID
F-348096.01	054174171-0000	456789/1
F-348096.01	054174171-0000	456789/2

3.5 Zmeny:

Zmeny MDB je možné vykonať z rôznych dôvodov:

a) Deklaračné povinnosti podľa zákonných požiadaviek (napr. REACH látky SVHC) alebo GADSL je potrebné aktualizovať. Od dodávateľov spoločnosti Schaeffler sa očakáva, že budú deklaračné povinnosti plniť bez vyzvania a včas, pretože samotná spoločnosť Schaeffler musí dodržiavať túto informačnú povinnosť voči zákazníkom.

b) Odmietnutie a iné výzvy zo strany spoločnosti Schaeffler.

Ak Schaeffler odmietne karty údajov, je potrebné ich bezprostredne upraviť na základe dôvodu odmietnutia.

Spoločnosť Schaeffler môže vyžadovať aktualizáciu na základe formálnych zmien alebo nových pravidiel IMDS (napr. na úrovni zmien výkresu).

c) Zmeny produktu

Pridanie nových materiálov/látok alebo odstránenie už nahlásených materiálov/látok, ktoré sú obsiahnuté v diele, si vyžaduje prepracovanie bez vyzvania a opätovné predloženie príslušného MDB.

3.6 Odmietnutia:

Pri odmietnutí karty údajov materiálu sa poskytne detailný dôvod odmietnutia.

4. Okrem toho:

Zásadné otázky k aplikovaniu smerníc IMDS je možné zodpovedať prostredníctvom poradenského centra IMDS. Ak by ste aj napriek tomu mali otázky, kontaktujte prosím príslušnú kontaktnú osobu. Kontaktné údaje nájdete pod dôvodom odmietnutia alebo v zaslanom e-maile. Údaje musia byť prepracované čo najskôr pri zohľadnení všetkých dôvodov odmietnutia.

Preklad: externá agentúra 3MK, Petronela Mozolová

Korektúra: externá agentúra 3MK, Michal Kaščák